

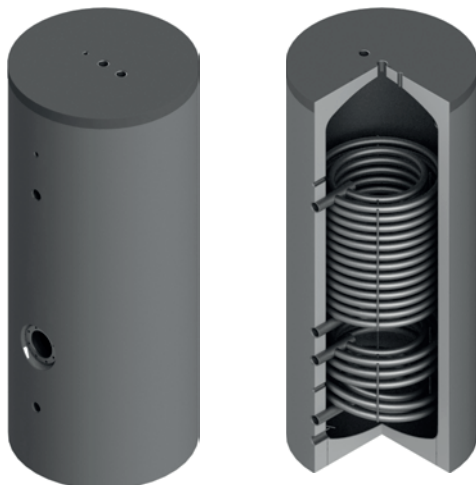
**Trinkwasserspeicher für Wärmepumpe**  
**Domestic hot water tank for heat pump**  
**Ballon eau chaude sanitaire pour pompe à chaleur**  
**Serbatoio di accumulo acqua calda sanitaria per pompa di calore**  
**WPS/E 400 – 2000**

**sigmatic**

**Emailliert**  
 Enamelled | Émaillés | Smaltato

**DIN**

**EN 12897**  
**EnEV 730.02**  
**ErP 812/2013**  
**ErP 814/2013**  
**DIN 4753**



**Bauart**

**Design | Structure | Struttura**

Die Speicher werden aus hochwertigem Stahl nach EN 10025 gefertigt.  
 Die Speicher werden nach EN 12897:2014 dimensioniert, gefertigt und zertifiziert.

**EN** The storage tanks are made from high quality steel in accordance with EN 10025.  
 The storage tanks are designed, manufactured and certified in accordance with EN 12897:2014.

**FR** Les ballons sont fabriqués en acier de grande qualité selon la norme EN 10025.  
 Les ballons sont dimensionnés, fabriqués et certifiés selon la norme EN 12897:2014.

**IT** Gli accumulatori sono realizzati in acciaio pregiato secondo la norma EN 10025.  
 Gli accumulatori sono dimensionati, costruiti e certificati secondo la norma EN 12897:2014.

<b>Betriebsdruck / Prüfdruck</b> Operating pressure / test pressure   Pression de service / Pression test   Pressione d'esercizio / Pressione di collaudo	6 bar / 12 bar
<b>Einsatzgebiet</b> Application   Application   Applicazione	max. 95°C

**Lieferumfang**

**Delivery | Livraison | Consegna**

	l	mm		Art. Nr.
<b>Bedienungsanleitung</b> Operation manual   Mode d'emploi   Istruzioni per l'uso			1 x	
<b>Thermometer mit Tauchhülse</b> Thermometer with immersion sleeve   Thermomètre avec manchon d'immersion   Termometro con manicotto ad immersione	≤ 600	100	1 x	6001150100
	≥ 800	200	1 x	6001150200
<b>Tauchhülse</b> Immersion sleeve   Manchon d'immersion   Manicotto ad immersione		1000	1 x	6001181011
<b>Magnesium Schutzanode</b> Magnesium protective anode   Anode protectrice de magnésium   Anodo protettivo in magnesio	400 – 600	520	1 x	6001140520
		1000	1 x	6001141000
	800 – 1000	750	1 x	6001140750
		1000	1 x	6001141000
	1250 – 1500	750	1 x	6001140750
		1000	2 x	6001141000
	1750 – 2000	1000	3 x	6001141000
<b>Stellschrauben</b> Adjusting screw   Vis de réglage   Viti di regolazione	800 – 2000		3 x	6001990009

**Schutz vor Korrosion****Anti-corrosion protection | Protection contre la corrosion | Protezione anticorrosiva**

Doppelt gebrannte Zweischicht-Emallierung nach DIN 4753. Grosszügige Magnesium Schutzanode nach DIN 4753-3. Speicher mit separater Isolierung sind aussen mit einem Antikorrosionslack lackiert.

**EN** Dual-fired two-layer enamelling in accordance with DIN 4753. Generous magnesium protection anode in accordance with DIN 4753-3. Storage tanks with separate insulation are coated on the exterior with an anticorrosion paint.

**FR** Émaillage bi-couche à double cuisson conforme à la norme DIN 4753. Anode de protection de belle taille en magnésium conforme à la norme DIN 4753-3. Les réservoirs avec isolation séparée sont recouverts à l'extérieur d'une laque anticorrosion.

**IT** Smaltatura a doppia mano secondo DIN 4753. Anodo protettivo di magnesio in grande quantità secondo DIN 4753-3. Gli accumulatori con isolamento separato sono verniciati esternamente con smalto resistente alla corrosione.

**Wärmetauscher****Heat exchanger | Échangeur de chaleur | Scambiatore di calore**

Zwei eingeschweisste grossflächige Wärmetauscher.

**EN** Two welded large-surface heat exchangers.

**FR** Deux échangeurs de chaleur grande surface soudés.

**IT** Due scambiatori di calore di grande superficie saldati.

**Isolierung****Insulation | Isolation | Isolamento****PU-Hartschaum**

60 mm PU-Hartschaum fix geschäumt. Skaimantel 5 mm mit Reissverschluss vormontiert, inklusive Rosetten und Abdeckhaube. Brandschutzklasse B2. Silber. Weitere Farben nach Absprache.

**UltraShell**

Mehrschicht-Isolierung aus 80 mm Hartschaum + 20 mm Faservlies. PS-Mantel und Hakenleiste, inklusive Rosetten und Abdeckhaube. Brandschutzklasse B2. Silber. Lose geliefert.

**EN Rigid polyurethane foam**

60 mm rigid polyurethane foam. Skai jacket 5 mm with zip preassembled, including cover plates and hood. Fire-resistance rating B2. Silver. Other colours on request.

**FR Mousse solidifiée PU**

60 mm de mousse dure PU Enveloppe en skai de 5 mm préinstallée avec fermeture à glissière, y compris rosettes et capot. Classe allemande de protection incendie B2. Argent. Autres couleurs après concertation.

**IT Schiuma PU rigida**

60 mm di schiuma rigida di poliuretano fissa. Mantello in skai da 5 mm pre-assemblato con cerniera, dotato di rosette e calotta di copertura. Classe di resistenza antincendio B2. Argento. Altri colori su richiesta.

**UltraShell**

Multilayer insulation made of 80 mm rigid foam + 20 mm fibre fleece. PS jacket and hook rack, including cover plates and hood. Fire-resistance rating B2. Silver. Supplied loose.

**UltraShell**

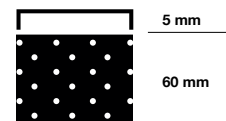
Isolation multicouches constituée de 80 mm de mousse dure + 20 mm de tissu fibreux. Enveloppe en PS équipée d'un support à crochets préinstallé, y compris rosettes et capot. Classe allemande de protection incendie B2. Argent. Livrée non montée.

**UltraShell**

Isolamento multistrato con 80 mm di schiuma rigida + 20 mm di tessuto non tessuto. Mantello in PS e barra con ganci, rosette e calotta di copertura incluse. Classe di resistenza antincendio B2. Argento. Consegna sfusa.

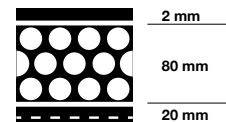
≤ 600 L

PU-Hartschaum  
B2;  $\lambda = 0.026 \text{ W/(mK)}$



800 – 2000 L

UltraShell  
B2;  $\lambda = 0.0316 \text{ W/(mK)}$



**Trinkwasserspeicher für Wärmepumpe**  
**Domestic hot water tank for heat pump**  
**Ballon eau chaude sanitaire pour pompe à chaleur**  
**Serbatoio di accumulo acqua calda sanitaria per pompa di calore**  
**WPS/E 400 – 2000**

**Emailliert**  
**Enamelled | Émaillés | Smaltato**

Typ WPS/E		400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Inhalt Capacity   Contenance   Contenuto	l	408	498	562	830	925	1226	1413	1728	1926
Ø mit Isolierung with insulation   avec isolation   con isolamento	mm	750	750	750	990	990	1100	1200	1300	1300
Ø ohne Isolierung without insulation   sans isolation   senza isolamento	mm	-	-	-	790	790	900	1000	1100	1100
Höhe mit Isolierung Height with insulation   Hauteur avec isolation   Altezza con isolamento	mm	1500	1800	2000	1990	2190	2240	2120	2150	2350
Kippmass Tilted dimension   Cote de basculement   Altezza in raddrizzamento	mm	1680	1950	2140	1990	2190	2260	2120	2200	2355
Betriebsdruck Heizung Heater operating pressure   Pression de service du chauffage   Pressione d'esercizio riscaldamento	bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Betriebsdruck Wasser Water operating pressure   Pression de service de l'eau   Pressione d'esercizio acqua	bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Prüfdruck Test pressure   Pression test   Pressione di collaudo	bar	12	12	12	12	12	12	12	12	12
max. Betriebstemperatur max. operating temperature   Temp. de service max.   Temperatura max. d'esercizio	°C	95	95	95	95	95	95	95	95	95
Gewicht Weight   Poids   Peso	kg	189	216	261	312	368	446	489	515	603
Art.Nr. Part no.   Réf.   Art.n.	100105...	0400	0500	0600	0800	1000	1250	1500	1750	2000
<b>Isolierung</b> Insulation   Isolation   Isolamento		<b>60 mm</b> <b>fix eingeschäumt</b> Fixed with foam   Enrobage mousse fixe   Schiuma rigida fissa			<b>UltraShell 100</b>					
Wärmeverlust Heat losses   Pertes thermiques   Perdita di calore	kWh/24h	1.64	1.89	2.03	3.26	3.44	3.6	3.77	4.01	4.38
ErP-Klasse ErP class   Classe ErP   Classe ErP		B	B	B	C	C	C	C	C	C
Gewicht Weight   Poids   Peso	kg	-	-	-	35	40	45	50	55	60
Art.Nr. Part no.   Réf.   Art.n.	300105...	-	-	-	0809	1009	1259	1509	1759	2009

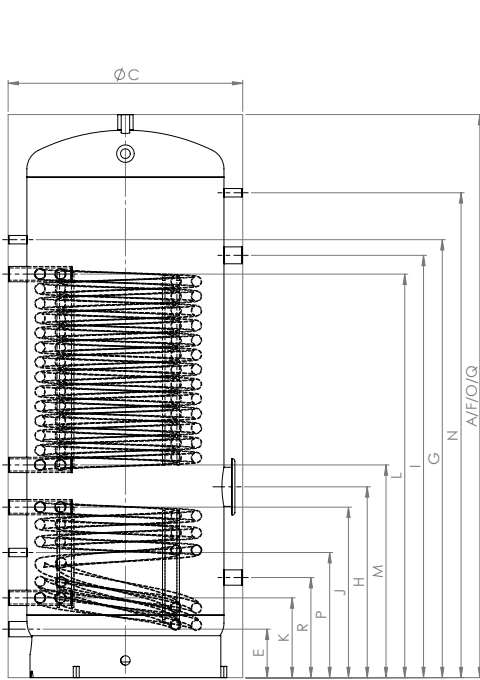


Typ WPS/E		400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
<b>Glattrohrwärmetauscher unten</b> Bottom heating coil   Échangeurs de chaleur bas   Serpentino inferiore	m <sup>2</sup>	1.2	1.5	1.8	2.0	3.3	3.3	3.4	3.9	5.2
<b>Inhalt Glattrohrwärmetauscher</b> Heating coil capacity   Contenance échangeurs de chaleur   Contenuto serpentino	l	7.8	9.8	11.8	14.4	22.3	29.1	30.0	34.4	45.9
<b>Durchflussmenge</b> Throughput   Débit   Portata flusso	m <sup>3</sup> / h	1.5	1.9	2.3	2.8	4.4	4.2	4.3	4.9	6.6
<b>Druckverlust</b> Pressure loss   Perte de charge   Perdita di pressione	mbar	20	40	60	70	100	30	30	40	100
<b>Dauerleistung</b> Continuous output   Régime permanent   Potenza continua 10°C / 45°C / 80°C	l / h	434	543	652	796	1266	1196	1232	1413	1884
<b>max. Glattrohrwärmetauscherleistung</b> max. heating coil output   Puissance max. du échangeurs de chaleur   Potenza max. serpentino	kW	17.7	22.1	26.6	32.4	51.5	48.6	50.1	57.4	76.6
Typ WPS/E		400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
<b>Glattrohrwärmetauscher oben</b> Top heating coil   Échangeurs de chaleur haut   Serpentino superiore	m <sup>2</sup>	2.9	3.8	5.3	5.0	6.0	7.7	7.3	7.8	9.1
<b>Inhalt Glattrohrwärmetauscher</b> Heating coil capacity   Contenance échangeurs de chaleur   Contenuto serpentino	l	18.4	24.1	34.7	34.0	39.2	67.9	64.4	68.8	80.2
<b>Durchflussmenge</b> Throughput   Débit   Portata flusso	m <sup>3</sup> / h	2.0	3.0	4.0	3.8	4.0	4.1	3.9	4.2	4.7
<b>Druckverlust</b> Pressure loss   Perte de charge   Perdita di pressione	mbar	20	50	110	90	120	30	30	30	50
<b>Dauerleistung</b> Continuous output   Régime permanent   Potenza continua 10°C / 45°C / 50°C	l / h	186	243	320	320	370	475	450	481	561
<b>max. Glattrohrwärmetauscherleistung</b> max. heating coil output   Puissance max. du échangeurs de chaleur   Potenza max. serpentino	kW	7.5	9.5	13.0	13.0	15.0	19.0	18.0	19.5	22.0
<b>Durchflussmenge</b> Throughput   Débit   Portata flusso	m <sup>3</sup> / h	3.7	4.8	6.7	6.5	7.6	9.8	9.3	9.9	11.5
<b>Druckverlust</b> Pressure loss   Perte de charge   Perdita di pressione	mbar	50	100	260	240	380	330	280	340	530
<b>Dauerleistung</b> Continuous output   Régime permanent   Potenza continua 10°C / 45°C / 80°C	l / h	1049	1377	1920	1881	2171	2790	2645	2826	3297
<b>max. Registerleistung</b> max. coil output   Puissance max. du serpent   Potenza max. serpentino	kW	42.6	56.0	78.0	76.6	88.4	113.4	107.5	114.9	134.0

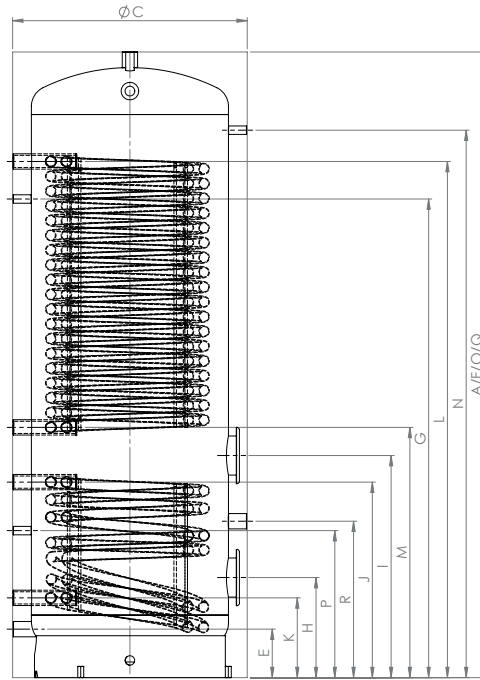
**Trinkwasserspeicher für Wärmepumpe**  
**Domestic hot water tank for heat pump**  
**Ballon eau chaude sanitaire pour pompe à chaleur**  
**Serbatoio di accumulo acqua calda sanitaria per pompa di calore**  
**WPS/E 400 – 2000**

**Emailliert**  
 Enamelled | Émaillés | Smaltato

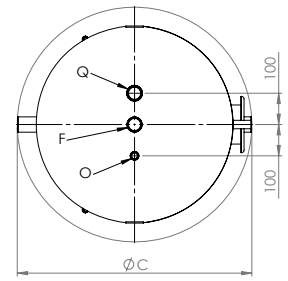
400 – 600



400 – 500



600



400 – 600

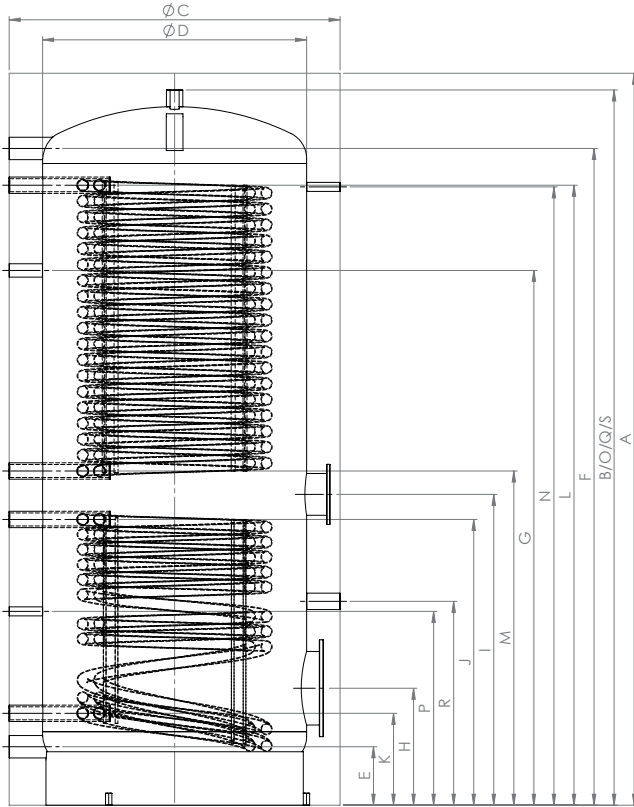


	Verwendung Usage Utilisation Uso	Dimension Dimension Dimension Dimensione	400	500	600
A	Höhe Height   Hauteur   Altezza	○ – mm	1500	1800	2000
C	Ø	○ – mm	750	750	750
E	Kaltwasser Cold water   Eau froide   Acqua fredda	⇅ – mm	155	155	155
		G"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
F	Warmwasser Hot water   Eau chaude   Acqua calda	⇅ – mm	1500	1800	2000
		G"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
G	Zirkulation Circulation   Circulation   Circolazione	⇅ – mm	1200	1400	1530
		G"	½"	½"	½"
H	Flansch unten Flange below   Bride du bas   Flangia inferiore	⇅ – mm	550	610	320
		Ø – mm	180/120	180/120	180/120
I	Flansch oben / Muffe E-Heizung Flange above / Sleeve heater   Bride du haut / Manchon chauffage   Flangia superiore / Manicotto riscaldatore	⇅ – mm	-	1350	710
		Ø – mm	-	1 ½"	180/120
J	VL Glattrohrwärmetauscher unten Bottom heating coil   Échangeurs de chaleur bas   Serpentino inferiore	⇅ – mm	490	545	625
		G"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
K	RL Glattrohrwärmetauscher unten Bottom heating coil   Échangeurs de chaleur bas   Serpentino inferiore	⇅ – mm	255	255	255
		G"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
L	VL Glattrohrwärmetauscher oben Top heating coil   Échangeurs de chaleur haut   Serpentino superiore	⇅ – mm	1115	1290	1650
		v – G"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
M	RL Glattrohrwärmetauscher oben Top heating coil   Échangeurs de chaleur haut   Serpentino superiore	⇅ – mm	620	680	800
		G"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
N	Thermometer Thermometer   Thermomètre   Termometro	⇅ – mm	1250	1550	1750
		G"	½"	½"	½"
O	Fühlerhülse Sensor sleeve   Manchon de sonde   Manicotto sensore	⇅ – mm	1500	1800	2000
		G"	½"	½"	½"
P	Fühler Sensor   Sonde   Sensor	⇅ – mm	400	400	470
		G"	½"	½"	½"
Q	Magnesiumanode Magnesium anode   Anode de magnésium   Anodo in magnesio	⇅ – mm	1500	1800	2000
		G"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
R	Magnesiumanode Magnesium anode   Anode de magnésium   Anodo in magnesio	⇅ – mm	320	320	500
		G"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"

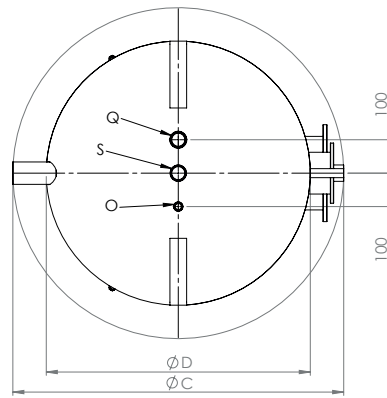
**Trinkwasserspeicher für Wärmepumpe**  
**Domestic hot water tank for heat pump**  
**Ballon eau chaude sanitaire pour pompe à chaleur**  
**Serbatoio di accumulo acqua calda sanitaria per pompa di calore**  
**WPS/E 400 – 2000**

**Emailliert**  
 Enamelled | Émaillés | Smaltato

**800 – 2000**



**800 – 2000**



**800 – 2000**



	Verwendung Usage Utilisation Uso	Dimension Dimension Dimension Dimensione	800	1000	1250	1500	1750	2000
A	Höhe Height   Hauteur   Altezza	– mm	1990	2190	2240	2120	2150	2350
B		– mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
C	Ø	– mm	990	990	1100	1200	1300	1300
D		– mm	790	790	900	1000	1100	1100
E	Kaltwasser Cold water   Eau froide   Acqua fredda	– mm	175	175	200	220	235	235
		G" – mm	2"	2"	2"	2"	2"	2"
F	Warmwasser Hot water   Eau chaude   Acqua calda	– mm	1765	1965	1990	1730	1730	1930
		G" – mm	2"	2"	2"	2"	2"	2"
G	Zirkulation Circulation   Circulation   Circolazione	– mm	1400	1600	1600	1450	1400	1650
		G" – mm	1"	1"	1"	1"	1"	1"
H	Flansch unten Flange below   Bride du bas   Flangia inferiore	– mm	350	350	400	470	480	480
		Ø – mm	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220
I	Flansch oben Flange above   Bride du haut   Flangia superiore	– mm	800	930	900	850	870	1000
		Ø – mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
J	VL Glatrohrwärmetauscher unten Bottom heating coil   Échangeurs de chaleur bas   Serpentino inferiore	– mm	675	855	790	780	780	900
		G" – mm	1 ¼"	1 ¼"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"
K	RL Glatrohrwärmetauscher unten Bottom heating coil   Échangeurs de chaleur bas   Serpentino inferiore	– mm	275	275	320	360	360	360
		G" – mm	1 ¼"	1 ¼"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"
L	VL Glatrohrwärmetauscher oben Top heating coil   Échangeurs de chaleur haut   Serpentino superiore	– mm	1620	1855	1870	1600	1590	1790
		G" – mm	1 ¼"	1 ¼"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"
M	RL Glatrohrwärmetauscher oben Top heating coil   Échangeurs de chaleur haut   Serpentino superiore	– mm	900	1000	1020	910	940	1090
		G" – mm	1 ¼"	1 ¼"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"
N	Thermometer Thermometer   Thermomètre   Termometro	– mm	1650	1850	1900	1750	1750	1950
		G" – mm	½"	½"	½"	½"	½"	½"
O	Fühlerhülse Sensor sleeve   Manchon de sonde   Manicotto sensore	– mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		G" – mm	½"	½"	½"	½"	½"	½"
P	Fühler Sensor   Sonde   Sensor	– mm	540	580	660	590	600	600
		G" – mm	½"	½"	½"	½"	½"	½"
Q	Magnesiumanode Magnesium anode   Anode de magnésium   Anodo in magnesio	– mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		G" – mm	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
R	Magnesiumanode Magnesium anode   Anode de magnésium   Anodo in magnesio	– mm	570	610	670	1080	1110	730
		G" – mm	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
S	Anschluss oben Connection top   Lien ci-dessus   Collegamento sopra	– mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		G" – mm	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"